脳卒中を未然に防止

高血圧者の食事講習会

◉日時　11月11日　午後1時～午後4時
◉会場　西保健所
◉内容　成人病について，日常生活について，食事について（試食）

幼児食講習会

◉日時　11月10日（金）午後1時半から
◉会場　西保健所　栄養指導室
◉内容　幼児期に必要な栄養，偏食に対する調理法，正しいおやつの与え方，実習
◉持ち物　母子手帳

第13回新潟県食品衛生大会

◉会場　小林デパート7階
◉日程

11月9日（木）	11月10日（金）
食品の原材料と器材展（午前10時～午後5時）	食品の原材料と器材展（午前10時～午後4時）
食品衛生推進大会 ●食品衛生指導員体験発表（午後1時～午後2時） ●パネルディスカッション 食品衛生の確保と営業者の責任（午後2時～午後3時）	食品衛生関係表彰式 ●食品衛生功労者 ●優良施設 ●優良従業員（午後1時～午後3時）

※展示会場では、各種の試飲、試食の場があり、展示品の即売もします。

菊まつり

市内の菊づくり愛好者から寄せられた大輪，小輪合わせて約1200点が出品されて，菊まつりが開かれています。
◉会場　白山神社境内
◉期間　11月15日まで

家屋調査

職員の訪問にご協力を

建て物を新築または増改築される方は1か月以内に法務局へ表示の登記をすることになっています。忘れないよう，早目におすませください。

市では，現在新増改築した建て物について，固定資産の評価額を決める調査をしています。調査員は，外まわり，床面積，構造，使用材料などを調べるために，室内にも入ります。ですから，よろしくご協力をお願いします。なお，平日留守がちの方には連絡票をお届けしますので，調査のできる日時を必ず連絡してください。

連絡先きは，市資産税課家屋係（☎28－1000番，内線420・888番）です。

プラスタン接合技術講習会

◉日時　11月22日午前10時～午後3時半
◉会場　市水道局第2会議室
◉対象　水道局（課）職員，公営工事店
◉受講料　1人に付き　500円（教材を含む）申込書に添えて支払い。
◉申込み　市水道局内　日本水道協会新潟支部（関屋下川原町1の3）へ11月7日（火）まで
◉その他　申込用紙は各市町村役場で

海浜公園に植樹

市政モニターが

先月二十日、市政モニター十二人が参加して、海浜公園で植樹が行なわれました。三封半ほどの青桐五本。シャベルを手に、ひたいに一つ立派に育って欲しいと、モニターの人たちは語っていました。

来春には元気な青い葉を……と願いをこめて

年末融資のご利用を

申込みはお早めに

市や国民金融公庫では、中小企業を対象に各種の制度融資を行なっています。

そして、市独自の制度である中小企業特別融資貸付金の貸付金利が〇・三%引き下げられて七・五%となり、また国民金融公庫の生鮮食料品小売業、環境衛生関係営業者を対象とした近代化・省力化のための融資の貸付限度が千五百万円に引上げられたなど、一層借りやすくなっています。

お気軽にご相談、利用ください。

そろそろ年末も近づいて来ましたが、例年、年末ぎりぎりになって「年末資金」の申込みが殺到します。折角の申込みが、翌年になる場合もありますので、年末融資を利用される方は、できるだけお早めにお申込みください。

なお、詳しくは、市商業観光課（28－1000番　内線三四〇）または国民金融公庫新潟支店（☎883－二二五一番）にお問合わせください。

◆納税について◆
前月は〈市・県民税第3期分〉の納期でした。
お忘れの方はすぐ、納税通知書をもって、お近くの銀行や農協へお納めください。
滞納は、あなたの負担を重くし、だんだん納めにくくなります。

今年度4月分から

幼稚園授業料が減免

市民税所得割1万円以下の人が対象

今年度から、市立・私立の幼稚園の授業料の減免を受けることができるようになりました。減免を受けるには、定められた手続きが必要ですが、条件に合う人は、どんどん利用ください。

◉減免の対象
四・五歳児を幼稚園に通わせている新市民で、生活保護を受けていない、市民税の所得割が非課税であるか二万円以下となる世帯
◉減免の限度額
・生活保護を受けている世帯と市民税の所得割が非課税となる世帯は一万円以下の減免
・市民税の所得割の課税額が一万円以下の世帯は五千円以下
◉減免の申請（市立の場合）
減免を受けようとする人は「保育料等減免措置に関する調書」に、市民税の課税（非課税）証明書または納税通知書の写しを（生活保護を受けている世帯では福祉事務所長の証明書）代用できます）そえて、決められた日までに園長を通じて市長に提出しなければなりません。
※私立の場合も、この書類は必要です。
◉その他
減免後の授業料の徴収方法などは、詳しくは、市教育委員会　学校教育課（☎28－一〇〇〇番）へ

幼稚園児募集

昭和四十八年度の市立幼稚園の園児を募集しています。

◉募集人員
沼垂幼稚園
▼四歳児・二年保育、百六十人
▼五歳児・一年保育、四十人
牡丹山幼稚園
▼四歳児・二年保育、八十人
◉園の住所　▼沼垂幼稚園－市内鏡ケ丘五（☎44－六三七九）
▼牡丹山幼稚園－市内牡丹山下沢（☎75－一七三六）
◉手続き　十一月十日までに希望する園に入園願いを出してください。両方の園に志願することは認められません。願書と募集要領は、それぞれの園に用意してあります。

私たちの水道きょうとあす

—3—

せまられる浄水場建設

第4回 拡張事業進行中

先を見こして巨額の投資

水の使用量はうなぎのぼり。ゴイのも当の前の高まりに見合って増えるに一人一人の使用量が生活水準の増加というダブルパンチ。

そのダブルパンチにフックアウトされないクネスは一朝一夕にはできません。先を見通した正確な計算と投資が必要です。

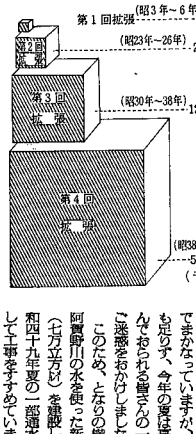
新潟の水道拡張事業は第四回目ですが、これは昭和五十四年度までの水需要を見越し計画をたて、工事を進めています。そして、そのために巨額の先行投資をしなければなりません。第四回拡張事業でも百一億という工事資金が必要です。左の図でわかるように、同じ水をつくるにも、単価がベラボウな上が方をしているからです。

しかし、お金がかかるからといってやらない訳にはいきません。

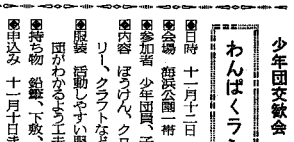
水の使用量は本で、水の使用量の増え方がスピードを示すといわれます。驚異の成長をとげた日本の国の文化水準を示すものです。

二年後、三年後に、ロクに水の使えない不衛で野蛮な生活が待っているからです。

1立方メートルの水をつくるには……　図1



浄水場の受持ち　図2



完成待たれる 阿賀野川浄水場

第四回拡張事業は、西新潟に十五万㎥、東新潟に十五万㎥、合わせて一日三十万立方㍍（これは、市役所の場所の十五はい分）の給水をめざしています。一人一日〇・六㍍（一升ビンで三百三十三本強）使うとして、五十万人をまかなえる量です。

西新潟地区は、青山浄水場が完成して十五万㍍の給水ができるようになりました。しかし東新潟地区では、鳥屋野浄水場の八万立方㍍があるだけです。足りない分は西新潟からの補給でまかなっていますが、それでも足りず、今年の夏は断水の一部に、「迷惑をおかけしました。

このため、となりの横越村に阿賀野川の水を使った新浄水場（七万立方㍍）を建設して、昭和四十九年夏の一部給水を目ざして工事をすすめています。

将来の文化的生活を保障するために必要なお金がなく、やむを得ず国から大きな借金をしているのが現状です。

市政アンケート

ご協力ください

市民の皆さんが市政に何を期待しているかを知らせていただく方法として、ことしから「市政アンケート」を実施しています。

今回は一万人を対象に市道整備の問題をとりあげました。市では毎年重点施策として市道整備に取り組んでいますが、より一層の整備をはかるため、皆さんの率直なお考えをお聞かせください。

このアンケートは住宅問題に質問が行なわれます。返信用封筒に質問が五つあり、それぞれの印をつけるようになっています。

お宅にこの往復ハガキが届きましたら、お手数でも、質問にお答えになった上、投函くださるようお願いします。

少年団交歓会

わんぱくランド

◉日時　十一月十二日　正午から
◉会場　海浜公園一帯
◉参加者　少年団員、子ども会員
◉内容　ぼうけん、クロスカントリー、クラフトなど。
◉服装　活動しやすい服装。所属団がわかるよう工夫する。
◉持ち物　鉛筆、下敷、雨具
◉申込み　十一月十日までに、参加人数を、市教育委員会社会教育課（わんぱくランド係（一番電話　公会堂内　☎28－一〇〇〇番内線四五〇）へ
◉参加費　一人五十円
・少年団は十一月十日まで納入。子ども会は当日、受付で納入
◉その他　雨天の時は、浜浦小学校体育館

深夜電力で使える
・電気温水器
・蓄熱ルームヒーター
★お買い上げ記念
ゴールデンセール中
47/10.1～47/11.30
景品・純金・純銀大判・小判
セット180名当たる!!
お問い合わせは
東北電力株式会社
新潟営業所
新潟市上大川前通6番町　電話(23)3141

マルヨネ自転車
スポーツ車・軽快車
実用車・ミニサイクル　販売店
イトエー
新潟市沼垂東4－9－17　TEL44－6936

そばの山文
新潟市古町6電話(0252)22-3027・9543

胃腸科・放射線科
真保診療所
真保　禎二
診療時間　午前9時～午後6時
新潟市古町通り4（考古堂ビル2階）
電話　23－2069

おいしいお酒
あねふね
小松原醸造

県下第一の設備と陣容
●普通第1種●普通第2種
●大型第1種●大型特殊
●身体障害者専門教習科
市内・郊外
スクール
バス運行
新潟県中央自動車学校
模擬運転装置
無線装置で
早く完全な技術が
マスターされます。
新潟駅裏　TEL47－5201